



Βρυξέλλες, 11 Οκτωβρίου 2019  
(OR. en)

13029/19

---

**Διοργανικός φάκελος:  
2019/0216 (NLE)**

---

**FDI 33  
SERVICES 51  
WTO 273**

## ΠΡΟΤΑΣΗ

---

Αποστολέας:	Για τον Γενικό Γραμματέα της Ευρωπαϊκής Επιτροπής, ο κ. Jordi AYET PUIGARNAU, Διευθυντής
Ημερομηνία Παραλαβής:	11 Οκτωβρίου 2019
Αποδέκτης:	κ. Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Γενικός Γραμματέας του Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης
Αριθ. εγγρ. Επιτρ.:	COM(2019) 459 final
Θέμα:	Πρόταση ΑΠΟΦΑΣΗΣ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων που έχει συσταθεί βάσει της συνολικής οικονομικής και εμπορικής συμφωνίας (ΣΟΕΣ) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη του δικαστηρίου, τα μέλη του εφετείου και τους διαμεσολαβητές

---

Διαβιβάζεται συνημμένως στις αντιπροσωπίες το έγγραφο - COM(2019) 459 final.

---

σνημμ.: COM(2019) 459 final

Βρυξέλλες, 11.10.2019  
COM(2019) 459 final

2019/0216 (NLE)

Πρόταση

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων που έχει συσταθεί βάσει της συνολικής οικονομικής και εμπορικής συμφωνίας (ΣΟΕΣ) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη του δικαστηρίου, τα μέλη του εφετείου και τους διαμεσολαβητές**

## ΑΙΤΙΟΛΟΓΙΚΗ ΕΚΘΕΣΗ

### **1. ΑΝΤΙΚΕΙΜΕΝΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

Η παρούσα πρόταση αφορά την απόφαση για τον καθορισμό της θέσης που πρέπει να ληφθεί εξ' ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων που έχει συσταθεί βάσει της συνολικής οικονομικής και εμπορικής συμφωνίας (ΣΟΕΣ) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά την προβλεπόμενη έκδοση απόφασης σχετικά με κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη του δικαστηρίου, τα μέλη του εφετείου και τους διαμεσολαβητές, προς εφαρμογή σε διαφορές που απορρέουν από το κεφάλαιο οκτώ (Επενδύσεις) της συμφωνίας.

### **2. ΠΛΑΙΣΙΟ ΤΗΣ ΠΡΟΤΑΣΗΣ**

#### **2.1. Η συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία (ΣΟΕΣ) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου**

Η συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία (ΣΟΕΣ) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, («η συμφωνία») αποσκοπεί στην απελευθέρωση και τη διευκόλυνση του εμπορίου και των επενδύσεων, καθώς και στην προώθηση στενότερων οικονομικών σχέσεων μεταξύ της Ευρωπαϊκής Ένωσης και του Καναδά («τα Μέρη»). Η συμφωνία υπογράφηκε στις 30 Οκτωβρίου 2016 και εφαρμόζεται προσωρινά από τις 21 Σεπτεμβρίου 2017.

#### **2.2. Η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων**

Η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων, η οποία ασχολείται, μεταξύ άλλων, με θέματα που αφορούν τις διασυννοριακές επενδύσεις, συνιστάται βάσει του άρθρου 26.2 παράγραφος 1 στοιχείο β) της συμφωνίας. Σύμφωνα με το άρθρο 8.44 παράγραφος 1 της συμφωνίας, η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων παρέχει ένα φόρουμ στο οποίο τα Μέρη μπορούν να προβαίνουν σε διαβουλεύσεις σχετικά με ζητήματα που σχετίζονται με το κεφάλαιο οκτώ (Επενδύσεις) της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένων των δυσκολιών που μπορεί να προκύψουν κατά την εφαρμογή του κεφαλαίου οκτώ (Επενδύσεις) της συμφωνίας, καθώς και των πιθανών βελτιώσεων του κεφαλαίου οκτώ (Επενδύσεις) της συμφωνίας, ιδίως με βάση τις εμπειρίες και τις εξελίξεις που σημειώνονται σε άλλα διεθνή φόρα, καθώς και τις άλλες συμφωνίες των Μερών.

Σύμφωνα με το άρθρο 26.2 παράγραφος 4 της συμφωνίας, η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων συνεδριάζει μία φορά τον χρόνο, εκτός αν προβλέπεται διαφορετικά στη συμφωνία ή αν οι συμπρόεδροι αποφασίσουν διαφορετικά. Πρόσθετες συνεδριάσεις μπορούν να πραγματοποιούνται κατόπιν αιτήματος ενός Μέρους ή της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ. Η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων συμπροεδρεύεται από εκπροσώπους των Μερών. Καθορίζει το χρονοδιάγραμμα και την ημερήσια διάταξη των συνεδριάσεων της με κοινή συναίνεση. Μπορεί να καθορίζει και να τροποποιεί τον εσωτερικό κανονισμό της, αν το κρίνει σκόπιμο. Μπορεί να προτείνει σχέδια αποφάσεων προς έγκριση από τη μεικτή επιτροπή ΣΟΕΣ ή να λαμβάνει αποφάσεις, όταν το προβλέπει η συμφωνία.

Σύμφωνα με τον κανόνα 10 παράγραφος 2 του εσωτερικού κανονισμού της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ και των ειδικών επιτροπών, συμπεριλαμβανομένης της επιτροπής

υπηρεσιών και επενδύσεων<sup>1</sup>, κατά το διάστημα μεταξύ των συνεδριάσεων η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων μπορεί, αν συναινέσουν τα Μέρη της συμφωνίας με αμοιβαία συμφωνία, να εκδίδει αποφάσεις ή συστάσεις με γραπτή διαδικασία. Για τον σκοπό αυτόν, το κείμενο της πρότασης διαβιβάζεται εγγράφως από τους συμπροέδρους στα μέλη της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων σύμφωνα με τον κανόνα 7, με προθεσμία εντός της οποίας τα μέλη οφείλουν να γνωστοποιήσουν ενδεχόμενες επιφυλάξεις ή τροποποιήσεις που επιθυμούν να προτείνουν. Οι εγκριθείσες προτάσεις κοινοποιούνται σύμφωνα με τον κανόνα 7 μόλις παρέλθει η προθεσμία και καταχωρίζονται στα πρακτικά της επόμενης συνεδρίασης.

### **2.3. Η προβλεπόμενη πράξη της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων**

Η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων πρόκειται να εκδώσει απόφαση σχετικά με κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη του δικαστηρίου, τα μέλη του εφετείου και τους διαμεσολαβητές, προς εφαρμογή σε διαφορές που απορρέουν από το κεφάλαιο οκτώ (Επενδύσεις) της συμφωνίας («η προβλεπόμενη πράξη»).

Σκοπός της προβλεπόμενης πράξης είναι η συμπλήρωση των κανόνων που εφαρμόζονται δυνάμει του άρθρου 8.30 (Δεοντολογία) της συμφωνίας.

Η προβλεπόμενη πράξη θα καταστεί δεσμευτική για τα Μέρη.

## **3. ΘΕΣΗ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΛΗΦΘΕΙ ΕΞ ΟΝΟΜΑΤΟΣ ΤΗΣ ΈΝΩΣΗΣ**

Όπως προβλέπεται στο σημείο 6 στοιχείο στ) της κοινής ερμηνευτικής πράξης για τη συμφωνία, η Ευρωπαϊκή Ένωση και τα κράτη μέλη της και ο Καναδάς συμφώνησαν να αρχίσουν αμέσως περαιτέρω εργασίες για την εφαρμογή των διατάξεων της συμφωνίας που αφορούν την επίλυση επενδυτικών διαφορών, δηλ. για το αποκαλούμενο «σύστημα επενδυτικών δικαστηρίων»<sup>2</sup>.

Σύμφωνα με το άρθρο 8.44 παράγραφος 2 της συμφωνίας, «[κ]ατόπιν συμφωνίας μεταξύ των Μερών, και μετά την εκπλήρωση των αντίστοιχων εσωτερικών τους απαιτήσεων και διαδικασιών, η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων εγκρίνει κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη του δικαστηρίου, προς εφαρμογή σε διαφορές που απορρέουν από το παρόν κεφάλαιο, ο οποίος μπορεί να αντικαθιστά ή να συμπληρώνει τους εφαρμοζόμενους κανόνες, καθώς και να εξετάζει θέματα όπως: α) υποχρεώσεις κοινοποίησης· β) την ανεξαρτησία και την αμεροληψία των μελών του δικαστηρίου· και γ) την εμπιστευτικότητα. Τα Μέρη καταβάλλουν κάθε δυνατή προσπάθεια ώστε να διασφαλιστεί ότι ο κώδικας δεοντολογίας έχει εγκριθεί το αργότερο την πρώτη ημέρα της προσωρινής εφαρμογής της παρούσας συμφωνίας ή την ημερομηνία έναρξης ισχύος αυτής, ανάλογα με την περίπτωση, και σε κάθε περίπτωση το αργότερο δύο έτη μετά την εν λόγω ημερομηνία».

Το σημείο 6 στοιχείο στ) της κοινής ερμηνευτικής πράξης για τη συμφωνία αναφέρεται ρητά σε «περαιτέρω εργασίες σχετικά με έναν κώδικα δεοντολογίας για να ενισχυθεί περισσότερο η αμεροληψία των μελών των δικαστηρίων».

<sup>1</sup> Απόφαση 001/2018 της μεικτής επιτροπής ΣΟΕΣ, της 26ης Σεπτεμβρίου 2018, για τη θέσπιση του εσωτερικού κανονισμού της ίδιας και των ειδικών επιτροπών (EE L 190 της 27.7.2018, σ. 13), η οποία διατίθεται στον ιστότοπο της ΓΔ TRADE στη διεύθυνση [http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2019/february/tradoc\\_157677.pdf](http://trade.ec.europa.eu/doclib/docs/2019/february/tradoc_157677.pdf).

<sup>2</sup> Κοινή ερμηνευτική πράξη για τη συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία (CETA) μεταξύ του Καναδά και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της (EE L 11 της 14.1.2017, σ. 3).

Επιπλέον, η δήλωση αριθ. 36 της Επιτροπής και του Συμβουλίου, που καταχωρίστηκε στα πρακτικά του Συμβουλίου με την ευκαιρία της έγκρισης από το Συμβούλιο της απόφασης με την οποία δόθηκε η εξουσιοδότηση για την υπογραφή της ΣΟΕΣ εξ ονόματος της Ένωσης, προβλέπει τα εξής: «Οι δεοντολογικές απαιτήσεις για τα μέλη των δικαστηρίων, που προβλέπονται ήδη στη CETA, θα αναπτυχθούν λεπτομερώς —το ταχύτερο δυνατόν και σε εύθετο χρόνο, ώστε τα κράτη μέλη να μπορέσουν να τις εξετάσουν κατά τις οικείες διαδικασίες κύρωσης— σε έναν υποχρεωτικό και δεσμευτικό κώδικα δεοντολογίας (κάτι που επίσης προβλέπεται ήδη από τη CETA). Ο εν λόγω κώδικας θα περιλαμβάνει κυρίως: ακριβείς κανόνες δεοντολογίας που θα ισχύουν για τους υποψηφίους προς διορισμό σε θέση μέλους του δικαστηρίου ή του εφετείου όσον αφορά ειδικότερα τη δημοσιοποίηση των παλαιών ή τρεχουσών δραστηριοτήτων τους που δύνανται να επηρεάσουν τον διορισμό τους ή την εκτέλεση των καθηκόντων τους· ακριβείς κανόνες δεοντολογίας που θα ισχύουν για τα μέλη του δικαστηρίου και του εφετείου κατά τη διάρκεια της θητείας τους· ακριβείς κανόνες δεοντολογίας που θα ισχύουν για τα μέλη του δικαστηρίου και του εφετείου κατά τη λήξη της θητείας τους, συμπεριλαμβανομένης της απαγόρευσης της άσκησης συγκεκριμένων καθηκόντων ή επαγγελμάτων για συγκεκριμένη περίοδο μετά τη λήξη της θητείας τους· μηχανισμό κυρώσεων σε περίπτωση μη τήρησης των κανόνων δεοντολογίας που να είναι αποτελεσματικός και να σέβεται στο ακέραιο την ανεξαρτησία της δικαστικής εξουσίας»<sup>3</sup>.

Η προβλεπόμενη πράξη υλοποιεί πλήρως τις δεσμεύσεις αυτές, με τη θέσπιση λεπτομερών κανόνων δεοντολογίας για τα μέλη του δικαστηρίου, τα μέλη του εφετείου και τους διαμεσολαβητές. Ειδικότερα, ο κώδικας δεοντολογίας περιλαμβάνει διατάξεις σχετικά με τις υποχρεώσεις όσον αφορά τη διαδικασία (άρθρο 2 της προβλεπόμενης πράξης)· τις υποχρεώσεις γνωστοποίησης (άρθρο 3)· την ανεξαρτησία, την αμεροληψία και άλλες υποχρεώσεις (άρθρο 4)· τις υποχρεώσεις των πρώην μελών (άρθρο 5)· τις υποχρεώσεις εμπιστευτικότητας (άρθρο 6)· τις υποχρεώσεις διαφάνειας όσον αφορά τον χρόνο που αφιερώθηκε και τις δαπάνες που πραγματοποιήθηκαν για τη διαδικασία (άρθρο 7)· τις κυρώσεις (άρθρο 8)· τις υποχρεώσεις των διαμεσολαβητών (άρθρο 9)· και τη σύσταση συμβουλευτικών επιτροπών (άρθρο 10). Η προβλεπόμενη πράξη θα αρχίσει να ισχύει την ημερομηνία έναρξης ισχύος της συμφωνίας (άρθρο 11).

Η παρούσα πρόταση εντάσσεται στο ίδιο πλαίσιο με άλλες πρωτοβουλίες για την εφαρμογή του συστήματος επενδυτικών δικαστηρίων της ΣΟΕΣ. Ειδικότερα, από τον Ιούνιο του 2018, η Επιτροπή συνεργάζεται με τα κράτη μέλη στο πλαίσιο της «επιτροπής εμπορικής πολιτικής για θέματα υπηρεσιών και επενδύσεων» του Συμβουλίου και με τον Καναδά σχετικά με δέσμη τεσσάρων σχεδίων αποφάσεων που αφορούν:

- κανόνες για διοικητικά και οργανωτικά θέματα σχετικά με τη λειτουργία του εφετείου, σύμφωνα με το άρθρο 8.28 παράγραφος 7 της συμφωνίας·
- κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη του δικαστηρίου και του εφετείου και για τους διαμεσολαβητές, σύμφωνα με το άρθρο 8.44 παράγραφος 2 της συμφωνίας·
- κανόνες διαμεσολάβησης προς χρήση από τα διάδικα μέρη σύμφωνα με το άρθρο 8.44 παράγραφος 3 στοιχείο γ) της συμφωνίας· και
- κανόνες για τη διαδικασία έγκρισης ερμηνειών σύμφωνα με το άρθρο 8.31 παράγραφος 3 και το άρθρο 8.44 παράγραφος 3 στοιχείο α) της συμφωνίας.

<sup>3</sup> Δηλώσεις προς καταχώριση στα πρακτικά του Συμβουλίου (EE L 11 της 14.1.2017, σ. 9).

Συνεχίζονται οι εργασίες σε άλλους τομείς εφαρμογής του συστήματος επενδυτικών δικαστηρίων. Όπως προβλέπεται στο σημείο 6 στοιχείο στ) της κοινής ερμηνευτικής πράξης για τη συμφωνία, «[ο] κοινός στόχος είναι η ολοκλήρωση των εργασιών έως την έναρξη ισχύος της CETA [ΣΟΕΣ]».

Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων για την προβλεπόμενη πράξη, προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή της συμφωνίας.

#### **4. ΝΟΜΙΚΗ ΒΑΣΗ**

##### **4.1. Διαδικαστική νομική βάση**

###### *4.1.1. Αρχές*

Το άρθρο 218 παράγραφος 9 της Συνθήκης για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης (ΣΛΕΕ) προβλέπει την έκδοση αποφάσεων για τον καθορισμό «των θέσεων που θα πρέπει να ληφθούν, εξ ονόματος της Ένωσης, σε όργανο που συνιστάται από δεδομένη συμφωνία, όταν το εν λόγω όργανο καλείται να θεσπίσει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα, με εξαίρεση τις πράξεις που συμπληρώνουν ή τροποποιούν το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.».

Η έννοια των «πράξεων που παράγουν έννομα αποτελέσματα» περιλαμβάνει πράξεις που παράγουν έννομα αποτελέσματα δυνάμει των κανόνων του διεθνούς δικαίου που διέπουν το εκάστοτε όργανο. Περιλαμβάνει, επίσης, πράξεις που δεν έχουν δεσμευτική ισχύ βάσει του διεθνούς δικαίου, αλλά «μπορούν να επηρεάσουν με καθοριστικό τρόπο το περιεχόμενο των ρυθμίσεων που θεσπίζει ο νομοθέτης της Ένωσης»<sup>4</sup>.

###### *4.1.2. Εφαρμογή στη συγκεκριμένη περίπτωση*

Η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων είναι όργανο που έχει συσταθεί με βάση συμφωνία, και συγκεκριμένα τη συνολική οικονομική και εμπορική συμφωνία (ΣΟΕΣ ή CETA) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, αφετέρου («η συμφωνία»).

Η πράξη την οποία καλείται να θεσπίσει η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων είναι πράξη που παράγει έννομα αποτελέσματα. Η προβλεπόμενη πράξη θα είναι δεσμευτική για τα Μέρη βάσει του διεθνούς δικαίου σύμφωνα με το άρθρο 26.2 παράγραφος 4 της Συμφωνίας.

Η προβλεπόμενη πράξη δεν συμπληρώνει ούτε τροποποιεί το θεσμικό πλαίσιο της συμφωνίας.

Συνεπώς, η διαδικαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

<sup>4</sup> Απόφαση του Δικαστηρίου, της 7ης Οκτωβρίου 2014, Γερμανία κατά Συμβουλίου, C-399/12, ECLI:EU:C:2014:2258, σκέψεις 61 έως 64.

## 4.2. Ουσιαστική νομική βάση

### 4.2.1. Αρχές

Η ουσιαστική νομική βάση για την έκδοση απόφασης βάσει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ εξαρτάται πρωτίστως από τον στόχο και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης για την οποία λαμβάνεται θέση εξ ονόματος της Ένωσης. Αν η προβλεπόμενη πράξη επιδιώκει διττό σκοπό ή έχει δύο συνιστώσες και αν ένας από τους σκοπούς ή μία από τις συνιστώσες μπορεί να χαρακτηριστεί ο/η κύριος/-α, ενώ ο/η άλλος/-η έχει απλώς παρεπόμενο χαρακτήρα, η απόφαση δυνάμει του άρθρου 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ πρέπει να στηρίζεται σε μία και μόνη ουσιαστική νομική βάση, ήτοι εκείνη που επιβάλλει ο/η κύριος/-α ή πρωτεύων/-ουσα σκοπός ή συνιστώσα.

### 4.2.2. Εφαρμογή στη συγκεκριμένη περίπτωση

Ο κύριος στόχος και το περιεχόμενο της προβλεπόμενης πράξης αφορούν την κοινή εμπορική πολιτική.

Επομένως, η ουσιαστική νομική βάση για την προτεινόμενη απόφαση είναι το άρθρο 207 παράγραφος 3 και το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο της ΣΛΕΕ.

## 4.3. Συμπέρασμα

Οι νομικές βάσεις της προτεινόμενης απόφασης θα πρέπει να είναι το άρθρο 207 παράγραφος 3 και το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9 της ΣΛΕΕ.

## 5. ΑΥΘΕΝΤΙΚΕΣ ΓΛΩΣΣΕΣ ΚΑΙ ΔΗΜΟΣΙΕΥΣΗ ΤΗΣ ΠΡΟΒΛΕΠΟΜΕΝΗΣ ΠΡΑΞΗΣ

Δεδομένου ότι η πράξη της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων θα εφαρμόσει τη συμφωνία όσον αφορά την επίλυση επενδυτικών διαφορών μεταξύ επενδυτών και κρατών, είναι σκόπιμο να εκδοθεί σε όλες τις αυθεντικές γλώσσες της συμφωνίας<sup>5</sup> και να δημοσιευθεί στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης μετά την έκδοσή της.

---

<sup>5</sup> Σύμφωνα με το άρθρο 30.11 (Αυθεντικά κείμενα) της συμφωνίας, η συμφωνία συντάσσεται σε δύο αντίτυπα στην αγγλική, τη βουλγαρική, τη γαλλική, τη γερμανική, τη δανική, την ελληνική, την εσθονική, την ισπανική, την ιταλική, την κροατική, τη λετονική, τη λιθουανική, τη μαλτεζική, την ολλανδική, την ουγγρική, την πολωνική, την πορτογαλική, τη ρουμανική, τη σλοβακική, τη σλοβενική, τη σουηδική, την τσεχική και τη φινλανδική γλώσσα, και όλα τα κείμενα είναι εξίσου αυθεντικά.

Πρόταση

## ΑΠΟΦΑΣΗ ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ

**για τη θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων που έχει συσταθεί βάσει της συνολικής οικονομικής και εμπορικής συμφωνίας (ΣΟΕΣ) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου, όσον αφορά την έγκριση κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη του δικαστηρίου, τα μέλη του εφετείου και τους διαμεσολαβητές**

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης, και ιδίως το άρθρο 207 παράγραφος 3 και το άρθρο 207 παράγραφος 4 πρώτο εδάφιο, σε συνδυασμό με το άρθρο 218 παράγραφος 9,

Έχοντας υπόψη την πρόταση της Ευρωπαϊκής Επιτροπής,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Η απόφαση (ΕΕ) 2017/37 του Συμβουλίου<sup>6</sup> προβλέπει την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συνολικής οικονομικής και εμπορικής συμφωνίας (ΣΟΕΣ) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου («η συμφωνία»). Η συμφωνία υπογράφηκε στις 30 Οκτωβρίου 2016.
- (2) Η απόφαση (ΕΕ) 2017/38 του Συμβουλίου<sup>7</sup> προβλέπει την προσωρινή εφαρμογή μερών της συμφωνίας, συμπεριλαμβανομένης της σύστασης της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων. Η συμφωνία εφαρμόζεται προσωρινά από τις 21 Σεπτεμβρίου 2017.
- (3) Σύμφωνα με το άρθρο 26.2 παράγραφος 4 της συμφωνίας, η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων μπορεί να λαμβάνει αποφάσεις, όταν το προβλέπει η συμφωνία.
- (4) Σύμφωνα με το άρθρο 88.4 παράγραφος 2 της συμφωνίας, η επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων πρόκειται να εκδώσει απόφαση σχετικά με κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη του δικαστηρίου, τα μέλη του εφετείου και τους διαμεσολαβητές, προς εφαρμογή σε διαφορές που απορρέουν από το κεφάλαιο οκτώ (Επενδύσεις) της συμφωνίας.

<sup>6</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2017/37 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 2016, για την υπογραφή, εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης, της συνολικής οικονομικής και εμπορικής συμφωνίας (ΣΟΕΣ) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου (ΕΕ L 11 της 14.1.2017, σ. 1).

<sup>7</sup> Απόφαση (ΕΕ) 2017/38 του Συμβουλίου, της 28ης Οκτωβρίου 2016, για την προσωρινή εφαρμογή της συνολικής οικονομικής και εμπορικής συμφωνίας (ΣΟΕΣ) μεταξύ του Καναδά, αφενός, και της Ευρωπαϊκής Ένωσης και των κρατών μελών της, αφετέρου (ΕΕ L 11 της 14.1.2017, σ. 1080).



- (5) Ως εκ τούτου, είναι σκόπιμο να καθοριστεί η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων, με βάση το συνημμένο σχέδιο απόφασης της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων σχετικά με την έγκριση κώδικα δεοντολογίας, προκειμένου να διασφαλιστεί η αποτελεσματική εφαρμογή της συμφωνίας,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΗΝ ΠΑΡΟΥΣΑ ΑΠΟΦΑΣΗ:

*Άρθρο 1*

Η θέση που πρέπει να ληφθεί εξ ονόματος της Ευρωπαϊκής Ένωσης στο πλαίσιο της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων όσον αφορά την έγκριση κώδικα δεοντολογίας για τα μέλη του δικαστηρίου, τα μέλη του εφετείου και τους διαμεσολαβητές βασίζεται στο σχέδιο απόφασης της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων που επισυνάπτεται στην παρούσα απόφαση του Συμβουλίου.

*Άρθρο 2*

1. Η απόφαση της επιτροπής υπηρεσιών και επενδύσεων εκδίδεται σε όλες τις αυθεντικές γλώσσες της συμφωνίας.
2. Η απόφαση που εκδίδεται από την επιτροπή υπηρεσιών και επενδύσεων δημοσιεύεται στην Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης.

Βρυξέλλες,

*Για το Συμβούλιο  
Ο Πρόεδρος*